

# DÉCLARATION DES PERFORMANCES



Suivant le règlement (EU) N° 305/2011

N° 079 - RPC – 01/07/2013

Declaration of performance in compliance with the Regulation (EU) No 305/2011

No. 079-CPR-2013/07/01

1. Code d'identification unique du produit type : **Foyer fermé à combustibles solides sans production d'eau chaude EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**  
*Unique identification code of the product-type: Solid fuel burning firebox without hot water supply EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007*

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 : **FAE100DF**  
*Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product in accordance with the Article 11(4): FAE100DF*

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant : **Chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels sans production d'eau chaude**  
*Intended use or uses of the construction's product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer: Space heating in residential buildings without hot water supply.*

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :  
**CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ – ZI de Lhérat 63310 RANDAN– Tél : 04 70 56 16 00**  
*Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with the article 11(5):*  
**CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ – ZI de Lhérat 63310 RANDAN– Tel : +33 (0)4 70 56 16 00**

5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V : **Système 3**  
*System or systems of assessment and verification of performance's constancy of the construction product in compliance with the Annex V: System 3*

6. Le laboratoire notifié **KVBG – ARGB (gas.be)** enregistré sous le numéro **2013** a effectué les tests pour la détermination des performances déclarées, sur la base de l'essai de type selon le système 3 et a délivré, le rapport d'essais n° **H/2018/0007**  
*The notified laboratory KVBG – ARGB (gas.be), registered under the number N°2013 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report n° H/2018/0007*

## 7. PERFORMANCES DÉCLARÉES / DECLARED PERFORMANCES

<b>Spécifications techniques harmonisées :</b> <i>Harmonized technical specifications :</i>		EN 13229 :2001 / A2 : 2004 / AC : 2007
<b>Caractéristiques essentielles</b> <i>Main characteristics</i>		<b>Performances</b> <i>Performances</i>
<b>SÉCURITÉ INCENDIE /</b> <b>FIRE SAFETY</b>	Réaction au feu / Reaction to fire	A1
	Distances aux matériaux combustibles  <i>Distances to combustible materials</i>	Distances minimum : 10cm dont 3cm d'isolant de résistance thermique minimum 0,7m <sup>2</sup> .K/W à 50°C (ou de 0,4m <sup>2</sup> .K/W à 200°C), ayant un classement A1 ou au moins M0 ou A2-s1, d0 entre le fond de l'appareil et le mur d'adossement. Distance minimum entre la face vitrée de l'appareil et tous matériaux combustibles : 120 cm  Minimum distances : 10cm with 3cm insulation minimum thermal resistance 0,7m <sup>2</sup> .K/W at 50°C (or 0,4m <sup>2</sup> .K/W at 200°C), with a classification A1 or least M0 or A2-s1, d0 between the bottom and the sides of the unit and the adjoining wall. <i>Minimum distance between the glazed face of the unit and any combustible materials: 120 cm</i>
	Risque de chute de braises <i>Risk of embers fall</i>	Conforme <i>Assent</i>
<b>Émission des produits de combustion</b> <i>Emission of combustion products</i>		CO (13% O2) : 0,10 %
<b>Température de surface</b> <i>Surface temperature</i>		Conforme <i>Assent</i>
<b>Sécurité électrique</b> <i>Electrical safety</i>		NPD
<b>Aptitude au nettoyage</b> <i>Cleanable</i>		Conforme <i>Assent</i>
Pression maximale de service <i>Maximum water operating pressure</i>		NPD
<b>Température de fumées à la puissance nominale</b> <i>Smokes temperature at nominal heat output</i>		282°C
<b>Résistance mécanique (pour porter un conduit de fumée)</b> <i>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i>		Conforme <i>Assent</i>
<b>PUISSANCE THERMIQUE / THERMAL OUTPUT</b>		
Puissance thermique nominale <i>Nominal heat output</i>		14,0 kW
Puissance thermique utile émise dans la pièce <i>Heat output into the room</i>		14,0 kW
Puissance thermique utile sur l'eau du bouilleur <i>Heat output for the boiler</i>		NPD
<b>Rendement énergétique</b> <i>Efficiency</i>		78,5 %

8. Les performances des produits identifiés aux point 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.  
*The performances of the product listed in points 1 and 2 are in compliance with the declared performances in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

Signé pour le fabricant et en son nom par :  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by :*

**Kévin PRAS**  
 Responsable Produits / Product Manager  
 Randan 03 Juillet 2018.